

# **We're glad you're here**

*Nos alegra su visita*

## **Our job today is to listen and learn!**

*¡Nuestro trabajo el día de hoy es escuchar y aprender!*



**Margie J.  
Reese**



**Yolanda R.  
Alameda**



**Marlena R.  
McKnight**



**James  
Adams**



**Brandon  
McKnight**



**Gerry  
McCants**



# Creative Engagement Team

*Equipo de Participación Creativa*



© Oliver Weiskopf,  
Goethe Inst. Washington

**Monét Noelle  
Marshall**

**R Stein  
Wexler**



Image by Derrick Beasley



**DURHAM  
CULTURAL  
ROADMAP**

# Who's on board?

## *¿Quiénes participan?*

- Durham City and County Officials
- Durham Cultural Advisory Board
- Cultural Roadmap Planning Group
- Creative Engagement Team
- MJR Partners
  
- *Funcionarios de la Ciudad y el Condado de Durham*
- *Consejo Asesor Cultural de Durham*
- *Grupo de Planificación de la Hoja de Ruta Cultural*
- *Equipo de Participación Creativa*
- *MJR Partners*



*Major the Bull, 2004*  
Michael Waller and Leah Foushee

# What is Cultural Planning?

## *¿Qué es la Planificación Cultural?*

### **A PROCESS**

- that places cultural values and civic identity at epicenter of public dialogue;
- enables residents, public and private sector, artists, patrons, historians, science and humanities organizations, creatives and educators to co-design a creativity community;

### **UN PROCESO**

- que sitúa los valores culturales y la identidad cívica en el centro del diálogo público;
- permite a los residentes, sectores público y privado, artistas, patrocinadores, historiadores, organizaciones científicas y humanísticas, creativos y educadores codiseñar una comunidad creativa;

# What is Cultural Planning?

## *¿Qué es la Planificación Cultural?*

### **A PROCESS**

- relies on collaborative action;
- investigates systems for managing resources;
- establishes governance structures, program management guidelines and standards of accountability.

### **UN PROCESO**

- depende de la acción colaborativa;
- investiga sistemas para la administración de recursos;
- establece estructuras de gobierno, directrices de administración de programas y normas de responsabilidad.

# **External Influences**

## *Influencias externas*

- **Monitoring the Terrain**
- **What's affecting the dialogue**
- **National, Regional and Local trends**
- **Educational systems**
- **Inclusion**
- **Monitoreo del área**
- **¿Qué está afectando el diálogo?**
- **Tendencias nacionales, regionales y locales**
- **Sistemas educativos**
- **Inclusión**



# Phase 1 | Fase 1

## Summary of Priorities | Resumen de las prioridades

- |  |   |
|--|---|
| 1. Affordable Housing and creative spaces                            | 1. <i>Vivienda asequible y espacios creativos</i>   |
| 2. Meeting needs of historically marginalized artists and art forms  | 2. <i>Satisfacer las necesidades de artistas y formas de arte históricamente marginadas</i> |
| 3. Public Sector aligning & co-designing with creatives              | 3. <i>Sector público alineándose y codiseñando con creativos</i>                            |
| 4. Neighborhood-based offerings & venues                             | 4. <i>Contribuciones y espacios basados en la comunidad</i>                                 |
| 5. Protecting Durham's distinct culture within our growing community | 5. <i>Proteger la cultura distintiva de Durham dentro de nuestra creciente comunidad</i>    |
| 6. Increased funding   | 6. <i>Mayor financiamiento</i>  |



*The Prism, 2021*  
Stephen Hayes

# Last Call | Última llamada

- What's missing from this first round of priorities?
- Are your priorities included?
- Whose interests may not be reflected here?
- *¿Qué falta en esta primera ronda de prioridades?*
- *¿Están incluidas sus prioridades?*
- *¿Los intereses de quien podrían no estar reflejados aquí?*
- *¿Podemos contar con su asistencia a una reunión de seguimiento del ayuntamiento?*



Juchari Ziranhua/Nuestros Raíces/Our Roots, 2019  
Cornelio Campos

# Questions | preguntas



**SCAN TO ANSWER**

- Who do you consider to be the major arts funder entity in Durham or Durham County?
- Do you participate in arts advocacy activities? Tell us how?
- Are you willing to host a focus group as part of this planning process?
- Help us expand our reach. List three people or organizations that we should reach out to.
- Have you ever applied for or received public funding from the city, county, state or other public funding for arts programming?
- *¿Quién considera usted que es la principal entidad patrocinadora de las artes en Durham o el condado de Durham?*
- *¿Participa usted en actividades en defensa de las artes? ¿Díganos cómo?*
- *¿Le gustaría organizar un grupo de discusión como parte de este proceso de planificación?*
- *Ayúdenos a ampliar nuestro alcance. Enumere a tres personas u organizaciones a las que deberíamos contactar.*
- *¿Cuál es la mejor manera de contactarle?*
- *¿Alguna vez ha solicitado o recibido fondos públicos de la ciudad, el condado, el estado u otros fondos públicos para la programación artística?*

**DURHAM  
CULTURAL  
ROADMAP**

# Next Steps

(subject to adjustment)

## **Summer 2025**

- Targeted Information gathering (focus groups)
- Ongoing individual interviews
- Formulating guiding principles
- Photo Gallery- [creativedurham.org](http://creativedurham.org)
- Web based information sharing

## **Fall/ Winter 2025**

- Sharing preliminary strategic directions
- Community response period
- **SAVE THE DATE: September 25, 2025, Town Hall - Can we count on you?!**

## **Spring 2026**

- Framing and submission of guiding principles, preliminary recommendations to Cultural Planning Group and Durham Cultural Advisory Board
- Late Spring - Draft plan and preliminary budget presented to city and county

# Próximos pasos

(sujeto a ajustes )

## ***Verano de 2025***

- *Recopilación de información específica (encuestas)*
- *Entrevistas individuales continuas*
- *Guarde la fecha: Reunión comunitaria de septiembre de 2025 - ¿Contamos contigo?*
- *Formulación de principios rectores*
- *Diario fotográfico*
- *Intercambio de información en línea*

## ***Otoño/Invierno de 2025***

- *Compartir directrices estratégicas preliminares*
- *Período de respuesta comunitaria*

## ***Primavera de 2026***

- *Elaboración y presentación de principios rectores, recomendaciones preliminares al Grupo de Planificación Cultural y al Consejo Asesor Cultural de Durham*
- *Borrador del plan y presupuesto preliminar presentados a la ciudad y al consejo*

**DURHAM  
CULTURAL  
ROADMAP**

# Focus Groups

## *grupo de discusión*



Freelon, Uhill Walls  
Candy Carver

- June 9 @3pm EST
- June 16 @6pm EST
- June 23 @3pm EST
- June 30 @6pm EST
- July 14 @3pm EST
- July 21 @6pm EST
- 9 de junio @3pm EST
- 16 de junio @6pm EST
- 23 de junio @3pm EST
- 30 de junio @6pm EST
- 14 de julio @3pm EST
- 21 de julio @6pm EST

**Zoom links to meetings will be at  
*Enlace de Zoom estará en*  
[creativedurham.org/focusgroup](https://creativedurham.org/focusgroup)**

**DURHAM  
CULTURAL  
ROADMAP**

**What is one dream goal you  
have for the arts in Durham?  
For your organization?**

***¿Cuál es su sueño para  
las artes en Durham?  
¿Y para su organización?***

# **Thank you for your participation**

***GRACIAS POR SU PARTICIPACIÓN***

**STAY IN TOUCH!**

***MANTÉNGASE EN CONTACTO***

**[creativedurham.org](http://creativedurham.org) | [creativedurham@gmail.com](mailto:creativedurham@gmail.com)**



**DURHAM  
CULTURAL  
ROADMAP**

# DURHAM CULTURAL ROADMAP

